

CRISIS

多事之秋

EDITED BY
Jane Golley AND Linda Jaivin,
WITH Sharon Strange

**CHINA STORY
YEARBOOK: CRISIS**

中  全球研究中心
AUSTRALIAN CENTRE ON
CHINA IN THE WORLD



PRESS



Published by ANU Press
The Australian National University
Acton ACT 2601, Australia
Email: anupress@anu.edu.au
Available to download for free at press.anu.edu.au

ISBN (print): 9781760464387
ISBN (online): 9781760464394

WorldCat (print): 1241726045
WorldCat (online): 1241726456

DOI: 10.22459/CSY.2021

This title is published under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International (CC BY-NC-ND 4.0).



The full licence terms are available at creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode

Design concept by Markuz Wernli; 'Crisis' cover design and chapter openers by CRE8IVE
Typesetting by Sheehan Yang Xin and Chin-Jie Melodie Liu; copyediting by Jan Borrie
Printed by Union Offset Printers, Canberra, Australia

The Australian Centre on China in the World is an initiative of the Commonwealth Government of Australia and The Australian National University

This edition © 2021 ANU Press

本书概要

2020

庚子年危机四起。新年伊始的澳大利亚丛林大火映现全球气候危机的不详之征。习近平于9月宣布中华人民共和国将在2060年前实现碳中和，该承诺或有助于缓和气候危机，但中国必须首先解决自身煤炭依赖问题。无可置疑，是年最为惊心动魄的大事乃新冠病毒引起的疫病大流行。时疫或起源于武汉市一海鲜市场，年末已夺走全球近200万人的生命，世界各地闭关锁国，经济举步维艰、陷入衰退。中国成功地在国内控制住疫情，并实现了全年经济增长，印证了中国共产党所宣传的『社会主义制度的优越性』。当然这并非万口一谈，中国共产党最初对病毒爆发的掩饰一直饱受质疑，政府透明度的缺乏如何助长了疫病早期的蔓延也备受争议。

《中国故事2020年鉴：多事之秋》纵览金鼠之年的重重风波，如年中洪灾泛滥引发的对三峡大坝溃堤的担忧。本书将目光投向疫情期间中国女性的命运：有家庭暴力的肆虐、官方塑造下的一线女性医护者的群像、也有某著名舞蹈家因无后嗣而招致的群嘲。本书还审视江河日下的中澳关系、中美之间艰难『共患』、香港『一国两制』的终结、中印激烈的边境冲突，以及疫情激发的反华种族主义的抬头。《年鉴》亦呈现诸如道士、佛教徒与幽默家等各色各样人士面临危机时的反应——因为在满目萧条万物失色之时，唯有哲思、祈祷与笑声能带来人间慰藉。

Contents

INTRODUCTION

- x • **The Year of Crisis** • LINDA JAIVIN
- xxviii • Acknowledgements
- xxx • The Cover Image

FORUM • STANDING ON A PRECIPICE

- 5 • The Etymology of the Character of Wei 危
• JINGJING CHEN

CHAPTER 1

- 13 • **The Construction of Political Superiority** • DELIA LIN

FORUM • MASKS AND WOLVES

- 27 • Mask Diplomacy: Shifting the COVID-19 Narrative?
• VERÓNICA FRAILE DEL ÁLAMO and DARREN J. LIM
- 33 • The Rise and Fall of the Wolf Warriors • YUN JIANG

CHAPTER 2

- 41 • **Beating the Virus in the Chinese Countryside** • WUNA REILLY

FORUM • DOWN AND OUT IN HONG KONG

- 59 • Hong Kong's National Security Law • ANTONY DAPIRAN
- 67 • Waste and the Elderly Working Poor in Hong Kong • TRANG X. TA

CHAPTER 3

- 75 • **Women's Bodies, Intimate Politics, and Feminist Consciousness Amid COVID-19** • PAN WANG

FORUM • CULTURAL COMMUNICATION

- 95 • The Language of Trust • GERALD ROCHE

CHAPTER 4

- 103 • **The Chinese Economy: Crisis, Control, Recovery, Refocus**
• JANE GOLLEY and JAMES LAURENCESON

FORUM • COPING THROUGH LAUGHTER AND PRAYER

- 123 • Humour in Crisis • LINDA JAIVIN
- 129 • The Power of Compassion: The Buddhist Approach to COVID-19 • YU SANG

CHAPTER 5

- 139 • **China's Post-COVID-19 Stimulus: Dark Clouds, Green Lining**
• JORRIT GOSENS

FORUM • BROKEN RIVER SHATTERED MOUNTAIN

- 159 • The Three Gorges Dam: A Deluge of Doubts • ANNIE LUMAN REN

CHAPTER 6

- 167 • **The Future Repeats Itself: COVID-19 and Its Historical Comorbidities** • ARI LARISSA HEINRICH

FORUM • PLAN FOR DIFFICULTY

- 183 • The Dao of Crisis • ESTHER SUNKYUNG KLEIN

CHAPTER 7

- 191 • **US–China Relations: A Lingering Crisis** • NADÈGE ROLLAND

FORUM • DIFFICULT CHOICES

- 209 • Taiwan's Search for a Grand Strategy • WEN-TI SUNG
215 • Malaysia: Taking No Side but Its Own • XU CHENG CHONG

CHAPTER 8

- 223 • **The Sino-Indian Border Crisis: Chinese Perceptions of Indian Nationalism**
• ANDREW CHUBB

FORUM • OF MAO AND MONEY

- 243 • Chinese Loans to Africa: Trap or Treasure? • BEYONGO MUKETE DYNAMIC
249 • Off the Prachanda Path: Nepali Communists' Crisis of Legitimacy
• MATTHEW GALWAY

CHAPTER 9

- 259 • **Economic Power and Vulnerability in Sino-Australian Relations** • VICTOR FERGUSON and DARREN J. LIM

FORUM • PLAYING THE GAME?

- 281 • China and the Multilateral Trading System: Misunderstandings, Criticisms, and Options • WEIHUAN ZHOU

CHAPTER 10

- 291 • **Chinese Students Abroad in the Time of Pandemic: An Australian View** • YU TAO